

**DİNLER TARİHİ ARAŞTIRMALARI – VII**

**TÜRKİYE'DE  
DİNLER TARİHİ  
(Dünü, Bugünü ve Geleceği)**

**TÜRKİYE DİNLER TARİHİ DERNEĞİ YAYINLARI**

# GÜNÜMÜZ TÜRKİYE'SİNDE HİNDUİZM KONUSUNDA YAPILAN ÇALIŞMALAR, KARŞILAŞILAN SORUNLAR VE ÇÖZÜM ÖNERİLERİ

Gülsüm HAŞİMOĞLU

*Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Fakültesi*

*Dinler Tarihi Doktora Öğrencisi*

Sözlerime başlamadan önce bütün katılımcıları saygıyla selamlıyorum. *"Günümüz Türkiye'sinde Hinduizm Konusunda Yapılan Çalışmalar, Karşılaşılan Sorunlar ve Çözüm Önerileri"* konulu tebliğimi günümüzde Türkiye'de Hinduizm konusunda yapılan çalışmalarla ilgilidir. Özellikle 1950'li yıllardan sonra Hinduizm konusunda yayınlanan bütün kitap, makale ve tebliğler sunumumuzun temel kaynaklarını oluşturmaktadır.

Hinduizm konusundaki çalışmalar; dinler tarihçilerinin araştırmaları ve diğer eserler şeklinde iki bölümde toplanmıştır. Daha sonra bu iki bölüm makaleler, kitaplar, kutsal metin çevirileri ve tezler şeklinde alt başlıklara ayrılmıştır. Tebliğler ve dinler tarihi kitaplarında yer alan Hinduizm'le ilgili bölümler makale formatında değerlendirilmiştir. Tezler ise yüksek lisans ve doktora olmak üzere iki bölümde incelenmiştir.

1950'li yıllardan itibaren Hinduizm konusunda dinler tarihçilerinin yaptığı araştırmalara ilk örnek Annemarie Schimmel'in 1955 yılında yayınlanan "Dinler Tarihine Giriş" adlı eserindeki *Hint Dinleri, Brahmanizm, Hinduizm* bölümüdür. Daha sonra Ömer Rıza Doğrul'un 1963 yılında yayınlanan "Yeryüzündeki Dinler Tarihi" adlı eserinde de *Hint Dinleri, Brahma Dini, Hindu Dini* başlıkları altında Hinduizm'in genel hatlarına değinilmiştir. Günay Tümer ve Abdurrahman Küçük'ün birlikte hazırladığı "Dinler Tarihi (1993)" kitabında Hinduizm *Milli Dinler* bölümünde genel hatlarıyla kaleme alınmıştır. Ekrem Sarıkçıoğlu tarafından hazırlanan "Başlangıçtan Günümüze Dinler Tarihi (2002)" adındaki eserde ise Hinduizm'in inanç esasları, ibadet

ve ritüellerine ilave olarak Hint dini düşüncesinde ortaya çıkan yeni dini akımlara da yer verilmiştir.

1990'lı yıllardan itibaren dinler tarihi alanında Hinduizm konusundaki araştırmaların sayısında belirgin bir artış görülmektedir. 1991 yılında Kürşat Demirci'nin "Hinduizm'in Kutsal Metinleri Vedalar" adındaki çalışması dinler tarihi literatürüne, Hinduizm'in kutsal metinlerini tanıtan kitap olarak geçmiştir. Bu eserden sonra sadece Hint Dinlerini, hatta Hinduizm'i konu alan telif eserler ülkemizde yayınlanmaya başlanmıştır. Bu çerçevede Ali İhsan Yitik, 1992 yılında tamamladığı "Hint Kökenli Dinlerde Karma İnancının Tenasüh Anlayışıyla İlişkisi" adındaki doktora teziyle Hint Dinlerindeki Karma İnancını kapsamlı bir şekilde incelemiştir. Aynı yazar 2005 yılında yayınlanan "Hint Dinleri" adındaki kitabında Hinduizm'in tarihsel gelişimini, inanç ve ibadetlerini ve bu süreç içerisinde bu dinde oluşan değişimleri ele almaktadır. Bu çerçevede "Hare Krişna Hareketi", "Hint Dinlerinde Kötülük ve Şeytan", "Hinduizm'de Dharma Kavramı", "Hinduizm'in Diğer Dinlere Bakışı" konulara temas ederek Hinduizm olgusunu tanıtmıştır. Diğer taraftan Diyanet İşleri Başkanlığı tarafından akademisyenlere hazırlatılan "Yaşayan Dünya Dinleri" adındaki eserde *Hinduizm* bölümünü yazan Yitik, terimlerin önce Türkçelerini sonra da orijinal yazılışlarını göstermek suretiyle, terminolojik kolaylık sağlamıştır.

2005 yılında Fuat Aydın'ın kaleme aldığı "Hint Dini Düşüncesinde İnsanın Özgürlük Arayışı" adındaki araştırmayla Türkiye'de Hinduizm çalışmaları, dinin genel karakterini sunmaktan öteye giderek problematik analizlerine yönelmiştir. Yazar bu eserinde Hinduizm'i bir kurtuluş dini olarak tanımlamaktadır. Hatta kurtuluş anlayışının Hinduizm'in bütün yapısını belirlediğini de ifade etmektedir. Yazar, Hinduizm'in kutsal dini metinleri ve altı Hindu felsefe okulunun görüşleri çerçevesinde, Hint Dini düşüncesinde insanın neden kurtulacağı, nasıl kurtulacağı, niçin kurtulacağı, kurtaracak olanın kim olduğu ve kurtuluşun nerede gerçekleşeceği gibi sorulara cevap bulmaya çalışmaktadır.

Son yıllarda dinler tarihi alanında çalışan öğrencilerin Hinduizm konusuna olan ilgilerinin artmasına paralel olarak lisansüstü tez sayısında da artış görülmektedir. Tamamlanmış olanların daha çok yüksek lisans seviyesinde olduğu lisansüstü araştırmalar arasında Rukiye Karaali'ye ait "Hint Kökenli Dinlerde Kurtuluş Anlayışı", Hacer Çoban'ın hazırladığı "Transandantal Meditasyon", Dilek Yücel'in yaptığı "Reiki'nin Oluşumu, Gelişimi ve

Türkiye'deki Yansımaları" adındaki tezler ile son olarak da Cemil Kutlutürk tarafından hazırlanan "Upanishadlar'ın Hint Kutsal Metinleri Arasındaki Yeri ve Önemi" adındaki tezler dikkat çekmektedir.

Dinler tarihçileri tarafından yapılan araştırmaların dışında kalan kitap ve makalelere gelindiğinde ise Hindoloji bilim dalındaki araştırmalar dikkat çekmektedir. Hinduizmin dini metinleri "Upanişadlar" 1946 yılında Kemal Çağdaş tarafından, 1976'da Mehmet Ali Işım tarafından ve 2007 yılında da Korhan Kaya tarafından Sanskritçe'den Türkçe'ye tercüme edilmiştir. Hindoloji alanında onlarca telif ve tercüme makale yayınlanmıştır. Hint edebiyat ve sanatını konu alan bu makaleler içinde dinler tarihi araştırmalarına kaynak olacak Korhan Kaya'nın hazırladığı "Hint Destanları Ramayana ve Mahabharata Üzerine", "Upanişadlar ve Bhagavadgita'da Benzerlik Gösteren Anlatımlar", "Vedaların Bilinmeyen Tanrısı" ve benzeri çalışmalar da mevcuttur. Korhan Kaya'nın Hindoloji alanında hazırladığı "Hintlilerde Tanrı" adındaki eseri Hindistan'daki dinsel dönemleri kısaca açıklayarak başlar. Eser, Hintlilerde Tanrı kavramını Hindu kutsal metinlerine, efsane destan ve masallarda geçen hikâyelerle anlatmaya çalışır. Dinler tarihçileri dışındaki araştırmacılar tarafından tercüme edilen eserlere örnek ise Medet Yolal tarafından tercüme edilen "Hinduizm'in ABC'si" adındaki eserdir. Orjinali Kim Knott tarafından telif edilen kitapta Hinduizm'e güncel bir bakış söz konusudur.

Akademik çalışmalar dışındaki eserler ise genellikle yoga ve meditasyon konularında yazılan kişisel gelişim kitaplarıdır. Daha çok batılı dillerden tercüme edilen bu kitaplarda yoga ve meditasyon kişisel gelişim ve iç huzuru sağlayıcı unsurlar olarak tanıtılmaktadır. Yayınevlerinin, hamileler için yoga, çocuk yogası, yoğun iş hayatının stresinden kurtulmak için yoga ve meditasyon, başarılı olabilmek için yoga...vs. gibi her derde deva yoga ve meditasyon kitap, cd, vcd, ve dergileri çokça sattığı bilinmektedir. Benzer yayınlar sayesinde Hinduizme ait destanlar, masallar ve dini öğretileri içeren eserler; güzelliğin sırlarını anlatan, sağlıklı ve mutlu bir yaşamın rehberliğini yapan alternatif tıp kitapları şeklinde lanse edilmektedir.

Türkiye'de Hinduizm konusunda çalışmak isteyen araştırmacının karşılaştığı sorunlara geçmeden önce Hintliler'in konuştuğu dillere kısaca değinmek yerinde olacaktır. Korhan Kaya'nın "Hindistan'da Diller" adındaki eserinde de ifade ettiği gibi Hindistan'da konuşulan yüzlerce dil ve lehçe vardır. Resmi dil sayısının 17 olarak kabul edildiği bu dillerden bazıları: "Pencabi, Sindhi, Marathi, Oriya, Bengali, Assami, Hindi, Gucarati, Nepali,

Keşmiri, Dardik diller, İran grubu dilleri, ayrıca Dravid dilleri olan Tamil, Telugu, Malayalam, Kanares, Brahui dilleri, Austro-Asyatik ve Tibet-Çin dilleri. "dir. Aynı eserde bu dillerin Sanskritçe'nin zamanla değişime uğramış şekilleri olduğu da ifade edilmektedir. Hindistan'daki bu dil çeşitliliğine ilaveten 1800 yılında başlayıp 1947'de biten İngiliz sömürgesi sonucu İngilizce de yaygın olarak kullanılmaktadır. Bugün Hinduizm'in yaygın bir din olarak varlığını sürdürdüğü Hindistan'da sayısı 400'ü geçen bu dil ve lehçeler, ölü bir dil olarak nitelenmesine rağmen, hala Sanskritçe tarafından beslenmektedir. Oldukça zengin antik bir dil olan Sanskritçe'yi önemli kılan, sadece eski olması değil, tüm kültür birikiminin bu dille yazılmış olmasıdır. Vedalar, Brahmanalar, Aranyakalar, Upanishadlar, Mahabharata Destanı, Ramayana Destanı, Harivamşa, Puranalar, Saray destanları, dramlar, tiyatro eserleri, masal edebiyatı, bilimsel edebiyat, siyaset bilimi, aşk sanatı vb. eserlerin tamamı Sanskrit dilinde oluşturulmuştur. Bu bağlamda farklı ses, şekil ve cümle yapısı içinde olan Türkçe ve Sanskritçe'ye ait kavramların birbirine tercümesinde karşılaşılan zorluklar ve klasik bir dil olan Sanskritçe öğreniminin dinler tarihçileri arasında pek de yaygın olmayışı Hinduizm araştırmacısını modern dillerdeki tercümelere yönlendirmektedir. Ancak tercüme kaynakların ne derece güvenilir olduğu çokça tartışılan bir konudur. Çünkü bir dili gramer açısından iyi bilmek ya da kelimesi kelimesine tercüme yapabilmek, o dilin ruhuna nüfuz edebilmek, o dili konuşan ya da yazanın düşüncesini özümseyebilmek için yeterli değildir. Kelimesi kelimesine bir tercüme eksiktir. Kişi tercüme ettiği dili ne derece iyi biliyorsa bilsin konuyu bilmiyorsa konuşanın ya da yazanın ruhuna inemez, düşüncesini özümseyemez. Dolayısıyla Hinduizm konusunda çalışma yapan dinler tarihçisinin kullandığı tercüme kaynakların ne derece doğru olduğu tartışmalıdır. Diğer taraftan tercümeden kaynaklanan bu eksikliklere ilave olarak, özellikle 19. yy. ile 20. yy. in ilk yarısına kadar Hinduizm konusunda batılı dillerde yazılmış olan eserlerin çoğu Hıristiyan misyonerler tarafından kaleme alınmıştır. Çeşitli nedenlerle Hindistan'a giden Hıristiyanlarca yazılan bu eserler, tamamen misyoner düşünceye hizmet etmek amacıyla yazılmış olmasalar da, Hıristiyan bakış açısıyla yazılmış olmaları güvenilirliklerinin sorgulanması için yeterlidir.

Dilden kaynaklanan bu problemler dinler tarihçisini terminolojik sorunlarla karşı karşıya bırakmaktadır. Temel kaynaklar yerine ikinci dereceden kaynakların kullanılması sonucu, Hinduizm'e ait pek çok terimin farklı varyasyonları dinler tarihi literatürüne geçmiştir. Son dönemlerde ortak bir

terminolojinin de oluşmaması nedeniyle aynı kelimenin reenkarnasyon/reinkarnasyon gibi farklı yazılış şekillerinin oluştuğu gözlenmektedir. Benzer şekilde Hinduizm konusunda yapılan araştırmalara ilişkin eserlerde Hindu kutsal metinlerinin bazı çalışmalarda ayet, bazılarında ise cümle ya da dize şeklinde tanımlandığı görülmektedir. Hatta aynı çalışma içinde bir paragrafta geçen ifadenin ayet, başka bir paragrafta ise dize olarak isimlendirilmiştir. Burada vurgulanmak istenilen asıl konu; dinler tarihi araştırmacısının, diğer dinlere olduğu gibi Hinduizm konusunda da, sadece objektif olmasının yeterli olmadığı aynı zamanda doğru terminolojiyi tutarlı bir şekilde kullanması gerektiğidir.

Hinduizm'in anlaşılma sorunu, özellikle İslam'a ve Hinduizm'e aynı perspektiften bakmanın sorun oluşturabileceği Türkiye'de çalışılmasını zorlaştıran nedenler arasında sayılmaktadır. Bu bağlamda Hindular'ın din anlayışının İslam'ın din anlayışından farklı olduğu gerçeği göz önünde bulundurulursa, bilhassa Vedalar döneminden sonra Hint dünyasında hakim olan monist ve insan merkezli Tanrı anlayışını anlamak ve anlatmak İslami gelenekten gelen dinler tarihi araştırmacısı için oldukça zorlayıcı olabilmektedir.

Son olarak Türkiye'de dinler tarihi alanında Hinduizm konusunda yapılan çalışmalarda araştırmacının karşılaştığı sorunlara yönelik birkaç çözüm önerisinin sunumuyla tebliğimi sonlandırmak istiyorum.

Öncelikle araştırmacıların, en azından yeni adayların, Hinduizm konusunda çalışmaya teşvik edilmesi bu alandaki eksikliğin giderilmesine yardımcı olacaktır. Bu bağlamda bugün Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi'nde olduğu gibi Hinduizm'in de içinde bulunduğu Hint Dinleri Araştırmaları Ana Bilim Dalı gibi yeni birimlerin İlahiyat Fakülteleri bünyesinde açılması araştırmacı sayısının artmasını sağlayacaktır.

Diğer taraftan her bir üniversitenin kendi içinde yaşadığı idari sıkıntılar ya da öğretim görevlisi eksikliği nedeniyle Hint Dinleri alanında Ankara Üniversitesi'ndekine benzer bir birim oluşturulamıyorsa da en azından Sanskritçe veya Hint dillerinden birinin İlahiyat fakültelerinde okutulan lisans dersleri arasında seçmeli ders olarak verilmesi Hinduizm'e olan ilgiyi artıracaktır.

Hinduizm konusunda çalışanların en çok karşılaştığı sorunların başında gelen yanlış ya da tutarsız terminoloji kullanımının giderilmesi için; bir terminoloji sözlüğünün oluşturulması veya araştırma sonucu ortaya konulan

eserlerde önce yabancı dilden gelen kavram yazılarak parantez içinde de (varsa) Türkçe karşılığının yazılması ya da tam tersinin yapılması şeklindeki bir yöntemin takip edilmesi tutarlı ve doğru bir terminolojinin inşasını sağlayacaktır.

Hinduizm araştırmacısının karşılaştığı bir diğer problem olan Türkiye ve Hindistan'ın coğrafya itibariyle birbirine uzak olması, birkaç yıl öncesine kadar araştırmacıların alan çalışması yapmasına engel olurken, bugün yayın organlarının artması ve dünyanın küresel köy haline gelmesiyle büyük ölçüde ortadan kalkmış sayılmaktadır. Araştırmacı alan çalışması yapma imkanı bulamasa da web sitelerinde bulunan forumlar aracılığıyla araştırdıkları dinin müntesipleriyle direkt iletişime geçebilmektedir.

Son olarak, Hinduizm konusunda araştırma yapanların en çok tercih ettiği kaynakların batılı dillerde yazılanlar olduğu daha önce de belirtilmiştir. Bu bağlamda batılı dillerde yazılan eserler; batılılarca Sanskritçe'den yapılan tercümeleler, Hinduizm konusunda batılılarca yazılan telif eserler ve Hintlilerce batı dillerinde yazılan eserler şeklinde tasnif edildiğinde, Hintlilerce batı dillerinde yazılan eserlerin tercih edilmesi dilden kaynaklanan sorunların en aza indirilmesine katkı sağlayacaktır.

### **Kısaltmalar**

ABD : Ana Bilim Dalı

AÜDTCF : Ankara Üniversitesi Dil Tarih Coğrafya Fakültesi

AÜDTCFD : Ankara Üniversitesi Dil Tarih Coğrafya Fakültesi Dergisi

AÜİF : Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi

AÜİFD : Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi

AÜSBE : Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü

bsk. : Baskı

çev. : Çeviren

DAD : Dinî Araştırmalar Dergisi

der. : Derleyen

DD : Diyanet Dergisi

DEÜİF : Dokuz Eylül Üniversitesi İlahiyat Fakültesi

DEÜİFD : Dokuz Eylül Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi

DİA : Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi  
ed. : Editör  
EÜİF : Erciyes Üniversitesi Fakültesi İlahiyat Fakültesi  
EÜİFD : Erciyes Üniversitesi Fakültesi İlahiyat Fakültesi Dergisi  
EÜSBE : Erciyes Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü  
EAÜİF : Erzurum Atatürk Üniversitesi İlahiyat Fakültesi  
EAÜİFD : Erzurum Atatürk Üniversitesi İslâmî İlimler Fakültesi Dergisi  
haz. : Hazırlayan  
İÜ : İstanbul Üniversitesi  
MÜSBE : Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü  
OMÜİFD : On Dokuz Mayıs Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi  
s. : Sayfa  
SBE : Sosyal Bilimler Enstitüsü  
SÜİFD : Selçuk Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi  
TTKY : Türk Tarih Kurumu Yayınları  
TÜBİTAK : Türkiye Bilimsel ve Teknik Araştırma Kurumu  
ts. : Yayın tarihi yok  
UÜİF : Uludağ Üniversitesi İlahiyat Fakültesi  
UÜİFD : Uludağ Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi  
yy. : Yayın yeri yok  
YASFM : Yücel Aylık Sanat ve Fikir Mecmuası



## MAKALELER

### *Dinler Tarihçilerinin Yaptığı Çalışmalar:*

- Campell, Joseph, "Hindistan Mitolojileri", çev. Kudret Emiroğlu, *Doğu Mitolojisi*, İmge Kitabevi, Ankara 1993, s. 157-245.
- Chalaya, Felician, "Hindistan Dinleri: Vedizm, Brahmanizm, Hinduizm, Jianizm, Budizm", çev. Semih Tiryakioğlu, *Dinler Tarihi*, Varlık Yayınları, İstanbul 1994, s. 48-79.
- Demirci, Kürşat, "Hindistan: Diğer Dinler", *DİA*, c. XVIII, İstanbul 1998, s. 92-94.
- \_\_\_\_\_, "Hinduizm", *DİA*, c. XVIII, İstanbul 1998, s. 112-116.
- Doğrul, Ömer Rıza, "Hint Dinleri, Brahma Dini, Hindu Dini", *Yeryüzündeki Dinler Tarihi*, İnkılap ve Aka Kitapevleri, İstanbul 1963, s. 73-79, 97-105.
- Eliade, Mircea, "Asya Mitolojileri ve Güneydoğu Avrupa Folkloru", çev. Nec-la Işık, *Varlık*, LVI/986 (İstanbul 1989), s. 4-8.
- \_\_\_\_\_, "Hinduizm", çev. Ali Erbaş, *Dinler Tarihi Sözlüğü*, İnsan Yayınları, İstanbul 1997, s. 153-165.
- \_\_\_\_\_, "Hint-Avrupalıların Dini: Veda Tanrıları", "Gautama Budha'dan Önce Hindistan: Kozmik Kurban Töreninden Âtman-Brahman Özdeşliğine", *Dinsel İnançlar ve Düşünceler Tarihi: Taş Devrinden Eleusis Mysteria'larına*, çev. Ali Berktay, Kabalcı Yayınları, c. I, İstanbul 2003, s. 233-304.
- \_\_\_\_\_, "Brahmancılık ve Hinduizm: İlk Felsefeler ve Selamet Teknikleri", *Dinsel İnançlar ve Düşünceler Tarihi: Gotama Budha'dan Hıristiyanlığın Doğuşuna*, çev. Ali Berktay, Kabalcı Yayınevi, c. II, İstanbul 2003, s. 58-85.
- Erbaş, Ali, "İslam Dışı Dinlerde Hac", *SAÜİF Dergisi*, sayı 5, Sakarya 2002, s. 97-120.
- Guénon, René, "Doğu Metafiziği", çev. Sadık Kılıç, *Tabiattaki Metafizik ve Guénon'un Doğu Metafiziği*, Akçağ Yayınları, Ankara 1995, s. 63-82.
- Günay, Hacı Mehmet, "Hint Toplumunda Kast Sistemi", *İlim ve Sanat*, sayı 46-47 Ankara 1997, s. 130-135.
- Katar, Mehmet, "Dinlerde Günlük İbadet Uygulamaları", *DAD*, c. 1, sayı 1, Ankara 1998, s. 59-75.

- \_\_\_\_\_, "Dinlerde Kefaret Anlayışı", *DAD*, c. 1, sayı 1 Ankara 1998, s. 44-58.
- Küçük, Abdurrahman, "Dinlerde Evlilik Anlayışına Genel Bir Bakış", *Türk Yurdu*, c. 10, sayı 40, Ankara 1990, s. 57-61.
- \_\_\_\_\_, "Dinlerde İbadet ve Mabet", *DD*, c. 24, sayı 3 Ankara 1985, s. 23-54.
- Mohapatra, A. Ranjan, "Hinduizm", çev. Hidayet Işık, SÜİF Dergisi, sayı 13, Konya 2002, s. 211-227.
- Masdusi, A. Abdullah, "Hinduizm", çev. Mesud Sadak, *Yaşayan Dünya Dinleri*, KalemYayıncılık, İstanbul 1981, s. 211-245
- Raju, P. T. & Chan, Wing-tsit & Kitagawa, Joseph & Faruki, İsmail R. , "Hindistan Dinleri", çev. Abdullah Davudoğlu, *Asya Dinleri*, İnkilapYayınları, İstanbul 2002, s. 23-214.
- Sarıkcıoğlu, Ekrem, "Hinduizm", *Başlangıçtan Günümüze Dinler Tarihi*, Fakülte Kitapevi, Isparta 2002, s. 166-184.
- Schimmel, Annemarie, "Hint Dinleri, Brahmanizm, Hinduizm", *Dinler Tarihinine Giriş*, AÜİF Yayınları, Ankara 1955, s. 73-89.
- Sharma, Arvind, "Misyoner Bir Din Olarak Klasik Hinduizm", çev. Ali İhsan Yitik, *DÜİFD*, sayı. 10, İzmir 1998, s. 145-161.
- Şenay, Bülent, "Avrupa Birliği'nin Dini Kimliği ve Avrupa'da Dinler: Hıristiyanlık, Yahudilik, Hinduizm, Budizm ve İslâm", *UÜİFD*, sayı. 13, Bursa 2002, s. 121-166.
- Şeriati, Ali, *Dinler Tarihi*, çev. Erdoğan Vatansever, Seçkin Kitap Yayıncılık, yy. , ts. , s. 160-294, 350-365, 317-349.
- Taplamacıoğlu, Mehmet, "Hindistan Dinleri", *Karşılaştırmalı Dinler Tarihi*, Güneş Matbaacılık, Ankara 1966, s. 128-150.
- Tümer, Günay & Küçük, Abdurrahman, "Hinduizm"; *Dinler Tarihi*, Ocak Yayınları, Ankara 1993, s. 85-91.
- Tümer, Günay, "Brahmanizm", *DİA*, c. 6, İstanbul 1988, s. 329-333.
- Ülken, Hilmi Ziya, "Nirvana", *Görüş*, c. 1, sayı 2, Ankara 1930, s. 67-74.
- Varenne, Jean, "Hinduizm", çev. Mehmet Aydın, *Din Fenomeni*, Din Bilimleri Yayınları, Konya 1993, s. 289-331.
- Yitik, Ali İhsan, "Avatara", *Felsefe Ansiklopedisi*, ed. Ahmet Cevizci, Etik Yayınları, c. 1, İstanbul 2003.

- \_\_\_\_\_, Bhagavat-Gita'da Tanrı Anlayışı (Dinler Tarihi Yazıları Kitabı içinde)
- \_\_\_\_\_, "Hare Krişna Hareketi", *DÜİFD*, sayı 12, İzmir 2000, s. 93-107.
- \_\_\_\_\_, Hint Dinlerinde Kötülük ve Şeytan, *DEÜİF Dergisi*, sayı 17, İzmir 2003, s. 47-62.
- \_\_\_\_\_, "Hinduizm", *Yaşayan Dünya Dinleri*, ed. Şinasi Gündüz, Diyanet İşleri Başkanlığı Yayınları, Ankara 2007, s. 277-305
- \_\_\_\_\_, "Hinduizm'de Din ve Din Anlayışı: Dharma Kavramı", *Dinler Tarihi Araştırmaları*, Dinler Tarihi Derneği, Ankara 2000, s. 309-318.
- \_\_\_\_\_, "Hinduizm'in Diğer Dinlere Bakışı", *Dinler Tarihi Araştırmaları I. Sempozyum (8-9 Kasım 1996)*, Dinler Tarihi Derneği Yayınları, Ankara 1998, s. 129-146.
- \_\_\_\_\_, "Hint Kökenli Dinlerde Karma İnancı ve Tenasüh Anlayışıyla İlişkisi", *Türkiye I. Dinler Tarihi Araştırmaları Sempozyumu*, Samsun 1992, s. 127-138.
- \_\_\_\_\_, "İslam Dini ve Yeniden Doğuş", *Türk Yurdu*, sayı 116-117, Ankara 1997), s. 216-223.
- \_\_\_\_\_, "Sekülerizm Karşısında Hinduizm: Mahatma Gandhi Örneği", *Dinler Tarihi Araştırmaları VI, Sempozyum(22-23 Ekim 2007)*, Dinler Tarihi Derneği Yayınları, Ankara 2008, s. 135-147.
- \_\_\_\_\_, "Hint Menşeli İnançların Türkiye. deki Faaliyetleri", *Türkiye'de Misyonerlik Faaliyetleri*, ed. Ömer Faruk Harman, Ensar Neşriyat, İstanbul 2005, s. 333-343.

#### *Diğerlerinin Çalışmaları:*

- A[yn] E. , "Hint Şairi Tagor ve Mektubu", *Yeni Kitap*, sayı 5, İstanbul 1927, s. 7-10.
- Akansel, Mustafa Hakkı, "Hint Düşüncesi", *Çınaraltı*, c. 5, sayı 128, İstanbul 1944, s. 4-5.
- Akbey, Nihat, "Hint Dramı", *YASFİM*, c. 12, sayı 74, İstanbul 1941, s. 73-75.
- Arnold, Paul, "Hint-Avrupalılarda Egemenlik Anlayışı", *Forum* c. 4, sayı 44, Ankara 1956, s. 26-7.

- Atalay, Mahmut, "Hint Ailesinde Kadının Konumu", *Sosyoloji Dergisi*, say 3, İzmir 1992, s. 173-192.
- Ayyubi, Akmal, "Hint Kültürü Üzerinde Müslüman Türk Tesirleri", *İslam Tetkikleri Enstitüsü Dergisi*, c. 3, say 3-4, İstanbul 1959-60, s. 205-210.
- Baloğlu, A. Bülent, "İbn Hazm'da Tenasüh", *DÜİFD*, say 10, İzmir 1998, s. 51-62.
- \_\_\_\_\_, "Reenkarnasyon", *Gençlik ve Din Sempozyumu*, Ankara 1998, s. 91-120.
- Barkın, Rebil, "Hint-Moğol İmparatorluğu Deyimine Dair", *Türk Dünyası*, c. 6, sayı 32, İstanbul 1971, s. 22-23.
- Bergil, Mehmet Suat, "Kutadgu Bilig'de Hint Etkisi: Akibet ve Durga-Kali", *Bilim ve Ütopya*, say 59, İstanbul 1999, s. 58-59.
- Bergil, Mehmet Suat, "Kutadgu Bilig'de Hint Etkisi", *Bilim ve Ütopya*, say 55, İstanbul 1999, s. 64-65.
- \_\_\_\_\_, "Kutadgu Bilig'deki Hint Etkisi: Köni Olan Törü ve Uma ya da Şakti Bütünlüğü", *Bilim ve Ütopya*, say 61, İstanbul 1999, s. 54-55.
- \_\_\_\_\_, "Vishmipurânâ'da Prahlâda Efsanesi", *AÜDTCFD*, c. 1, say 3, Ankara 1943, s. 75-86.
- Calder, Norman, "Berahime: Literal Yapı ve Tarihsel Gerçeklik", çev. Süleyman Akkuş, *Marife*, c. 3, say 1, Konya 2003, s. 181-194.
- Çağdaş, Kemal, "Fil Başlı Tanrı Genaşa", *AÜDTCFD*, c. 1, say 1, Ankara 1965, s. 27-37.
- \_\_\_\_\_, "Hindistan'da Inek Kültü ve Bu Kültürün Menşei Üzerine Bir Araştırma", *AÜDTCFD*, c. 13, sayı 1-2, Ankara 1955, s. 53-67.
- Çelebi, Asaf Hâlet, "Dhammapada Çevirisi", *Hamle Mecmuası*, 1940 yılı sayıları.
- Dara, Ramis, "Asaf Halet Çelebi'nin Şiirleri ya da Fena Fillah ve Nirvana", *Çağdaş Eleştiri*, c. 2, say 10, İstanbul 1983, s. 94-95.
- Esen, Kemal Süha, "Hint Ata Sözlerinden Seçmeler", *Kemalist Dergi*, c. 17, say 196, Ankara 1985, s. 15-18.
- Fahri, Muammer, "Hint Edebiyatından", *İctihad*, say 254, İstanbul 1928, s. 4832-4833.

- İtil, Abidin, "Bhavishyamahapuram", *AÜDTCFD*, c. 13, sayı 1, Ankara 1944, s. 42-50.
- \_\_\_\_\_, "Bhavishyamahapuram", *AÜDTCFD*, c. 3, sayı 1, Ankara 1944, s. 33-41.
- \_\_\_\_\_, "Pancatantra", *AÜDTCFD*, c. 22, sayı 1-2, Ankara 1946, s. 123-128.
- \_\_\_\_\_, "Vritraha Varathragan (GHNA) Behrom", *AÜDTCFD*, c. 1, sayı 3, Ankara 1969; s. 57-73.
- \_\_\_\_\_, "Vritraha Verethragan HnaBehram", *Doğu Dilleri*, c. 1, sayı 4, Ankara 1969, s. 139-150.
- \_\_\_\_\_, "Buda Tanrı'yı Reddetmiyor mu?", *AÜİFD*, sayı 11, Ankara 1963, s. 11-16.
- \_\_\_\_\_, "Cavaharangini", *AÜDTCFD*, c. 3, sayı 5, Ankara 1963, s. 565-568.
- \_\_\_\_\_, "Indra-Dharma", *AÜİFD*, sayı 11, Ankara 1963, s. 153-170.
- Jung, C. G. , "Hind Yogası ve Meditasyon", *Doğu Metinlerine Psikolojik Yaklaşım*, çev. Ahmet Demirhan, İnsan Yayınları, İstanbul 2001, s. 173-224.
- Kadir, C. A. , "İslâm Öncesi Hint Düşüncesi", çev. Kürşat Demirci, *İslâm Düşünce Tarihi*, ed. M. M. Şerif, İnsan Yayınları, c. I, İstanbul 1990, s. 33-63.
- Kara, Mehmet, "Türk Halk Edebiyatında 'Hint' Motifi", *Türk Yurdu*, c. 9, sayı 16, Ankara 1988, s. 34-38.
- Kaya, Korhan, "Hint Destanları Ramayana ve Mahabharata Üzerine", *AÜDTCFD*, c. 37, sayı 1-2, Ankara 1995, s. 465-480.
- \_\_\_\_\_, "Kathasaritsagara'da Bahsi Geçen Mitolojik Varlıklar", *Doğu Dilleri*, c. 5, sayı 2, Ankara 2003, s. 65-74.
- \_\_\_\_\_, "Upanişadlar ve Bhagavadgita'da Benzerlik Gösteren Anlatımlar", *AÜDTCFD*, c. 37, sayı 1-2, Ankara 1995, s. 481-489.
- \_\_\_\_\_, "Vedaların Bilinmeyen Tanrısı", *AÜDTCFD*, c. 37, sayı 1-2, Ankara 1990, s. 281-292.
- \_\_\_\_\_, "Hint Gizemciliği ve Yunus Emre Gizemciliği Arasındaki Paralellikler", *AÜDTCFD*, c. 36, sayı 1-2, Ankara 1993, s. 119-126.

- \_\_\_\_\_, "Hint-Türk Masalları Arasındaki Benzerlikler", *Doğu Dilleri*, c. 5, sayı 2, Ankara 1993, s. 65-74.
- Korkmaz, Esat, "Nirvana'dan Enelhakk'a Olmeden Evvel Ölmek ya da Yaşarken", *Varlık*, c. 17, sayı 104, İstanbul 1999, s. 27-32.
- Kozlu, Laima, "Büyük Hint Velisi Ramakrişna", *Türk Düşüncesi*, c. 5, sayı 26, İstanbul 1955, s. 159-164.
- \_\_\_\_\_, "Büyük Hint Velisi Ramakrişna", *Türk Düşüncesi*, c. 5, sayı 26, İstanbul 1956, s. 81-87.
- \_\_\_\_\_, "Hint Felsefesinden Düşüncelere, Bhagavad-Gita", *Türk Düğüncesi*, c. 7, sayı 38, İstanbul 1957, s. 36-43.
- Kut, Günay, "Hint Ebebiyatından Türk Hikayelerine", *Türklük Araştırmaları Dergisi*, sayı 8, İstanbul 1997, s. 357-377.
- Kutluer, İlhan, "Berâhime'den İbn Sina'ya Nübüvvetin İnkâr ve İsbatı", *Bilgi ve Hikmet*, sayı 11, İstanbul 1995, s. 94-110.
- Lompech, Alain, "Hint Müziği", qev. Yüksel Koptagel, *Orkestra*, c. 18, sayı 167, İstanbul 1987, s. 42-46.
- Macun, İnci, "Arthasastra'da Bilgi Türleri", *AÜDTCFD*, c. 2, sayı 1, Ankara 1972, s. 123-126.
- \_\_\_\_\_, "Bhagavandgita'da Tanrı Kırşna'ya Hitap Şekilleri", *AÜDTCF Doğu Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Dergisi*, c. 4, sayı 1, Ankara Üniversitesi Basımevi, Ankara 1985.
- \_\_\_\_\_, "Kalidasa'nın Üç Dramında Kadın Tipleri", *AÜDTCF Doğu Dilleri Dergisi*, c. 2, sayı 3, Ankara, 1975.
- \_\_\_\_\_, "Svapnavasavadatta", *AÜDTCF Doğu Dilleri Dergisi*, c. 2, sayı 4, Ankara 1981.
- \_\_\_\_\_, "Hitopadeşa'dan 4 Masal", *Atatürk'ün 100. Doğum Yılı Armağanı*, Ankara 1981.
- \_\_\_\_\_, "Kalidasa'nın Raghuvamşa Adlı Yapıtında Svayamvara Motifi", *AÜDTCF Doğu Dilleri Dergisi*, c. 2, sayı 4, Ankara 1983.
- \_\_\_\_\_, "Müslüman Türk-Hint Mimarisi ve Resim Sanatı", *Türkiye Ansiklopedisi*, cilt: 8, Ankara 2002.
- İeriç, Cemil, "Hint Edebiyatı, Masal, Hikaye, Roman", *Çağrı*, c. 9, sayı 104, Konya 1966, s. 18-26.
- \_\_\_\_\_, "Hint Edebiyatı", *Çağrı*, c. 9, sayı 90, Konya 1965, s. 19-21.

- Moran, Adli, "Hint Dinleri, Hinduizm-Brahmanizm", *Karşılaştırmalı Dinler Tarihi*, Hürriyet Gazetesi Neşriyatı, İstanbul ts. , s. 54-62.
- Nehru, Javharlal Pandik, "Hindistan'ın Bugünü ve Yarını", çev. Kemal Çağdaş, *DTCF Doğu Dilleri ve Edebiyatları Enstitüsü Doğu Dilleri Dergisi*, c. 1, sayı 2, Ankara 1966, s. 195-221.
- Nizami, K. A. , "Din: Hindistan", *DİA*, c. 18, İstanbul 1998, s. 85-92.
- Ocak, Ahmet Yaşar, "Bektaşî Menâkıpnamelerinde Tenasüh (Reincarnation-Metempsychose) İnancı", *Milletlerarası Türk Folklor Kongresi -4 (II. Bursa, 22-28. 06. 1981)*, Bursa 1982, s. 397-408.
- Okandan, Recai G. , "Hint'te Devlet ve Devletle İlgili Teorik Görüşler", *İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesi Mecmuası*, c. 10, sayı 3-4, İstanbul 1945, s. 475-485.
- Özden, Ersen, "Eski Bir Hint Fliozofu Beydaba'nın *Kelile ve Dinme* İsimli Eseri Üzerine", *Mimar Sinan*, sayı 83, İstanbul 1992, s. 49-55.
- Panikkar, K. M. , "Hint Kültürünün Esası", çev. Şinasi Siber, *Hindistan Haberler Servisi*, Ankara ts. , 8 s.
- Ruben, Walter, "Doğuda ve Batıda Ortaçağ Felsefesi", *AÜDTCFD*, c. 2, sayı 4, Ankara 1994, s. 69-79.
- \_\_\_\_\_, "Eski Hint Metinlerinin Dünyaca Meşhur Tercümeleri", çev. Coşkun Üçok, *Tercüme*, c. 1, sayı 4, Ankara 1940, s. 392-397.
- \_\_\_\_\_, "Eski Hint Metinlerinin Dünyaca Meşhur Tercümeleri", *Türk Dili Belleten*, sayı 1-2, Ankara 1940, s. 60-62.
- \_\_\_\_\_, "Eski Hint Tarihi", tanıtın: Abidin İtil, *AÜDTCFD*, c. 3, sayı 5, Ankara 1945, s. 565-568.
- \_\_\_\_\_, "Hint Epolarından Dari", *AÜDTCFD*, c. 4, sayı 2, Ankara 1945- 1946, s. 153-156.
- \_\_\_\_\_, "Hint Dramı II", çev. Meliha Toprak, *YASFM*, c. 13, sayı 76, İstanbul 1941, s. 180-182.
- \_\_\_\_\_, "Hint Dramı III", çev. Meliha Toprak, *YASFM*, c. 13, sayı 77, İstanbul 1941, s. 219-233.
- \_\_\_\_\_, "Hint Dramının Menşelerine Dair", *Belleten*, c. 4, sayı 14-15, Ankara 1940, s. 191-233.
- Said, M. , "Hint Şairi Tagore'den", *Fikirler*, sayı 12, İzmir 1928, s. 9.

- Sarbhaj, Mrilallindi, "Hint Dansı Üzerine Bir Konuşma", *İş Felsefe, Ahlak ve İctimaiyat Mecmuası (İş ve Düşünce)*, c. 16, sayı 104, İstanbul 1950, s. 68-69.
- Schimmel, Annemarie, "Hint Dinleri, Brahmanizm, Hinduizm", *Dinler Tarihinine Giriş*, AÜİF Yayınları, Ankara 1955, s. 73-89.
- Schuré, Edouard, "Rama, Krişna", çev. Yavuz Keskin, *İnsanlığı Aydınlatan Büyük İnisiyeler*, Ruh ve Madde Yayınları, İstanbul 1999, s. 35-157.
- Sena, Cemil, "Doğu Aleminde Tanrılar", *Tanrı Anlayışı*, Remzi Kitabevi, İstanbul 1978, s. 64-86.
- Sérouya, Henri, "Hind Mistisizmi", çev. Nihal Önol, *Mistisizm, Gizemcilik, Tasavvuf*, Varlık Yayınevi, İstanbul 1967, s. 132-151.
- Sevük, İsmail Habib, "Hint Sanatına Dair", *Cumhuriyet*, c. 27, sayı 9909, İstanbul 1952, s. 5.
- Şemseddin, M. , "Felsefe: Hind ve İran-ı Kadimde Tenüsüh", *Sebilürreşâd*, c. 10, sayı 257, İstanbul 1913, s. 327-329.
- Tarcan, Haluk, "Doğu Anadolu Ön-Türkleri ve Kurumsal Hint Avrupa Dilleri", *Bilim ve Ütopya*, sayı 59, İstanbul 1999, s. 54-55.
- Tolun, Haydar, "Nirvana", *Yücel Aylık Kültür Mecmuası*, c. 7, sayı 39, İstanbul 1938, s. 94-95.
- Tökin, Fürüzan Hüsrev, "Ramayana, Alkestis ve Deli Dumrul", *Türk Sanatı*, c. 2, sayı 32, İstanbul 1955, s. 8.
- Tuffahe, Ahmet Zeki, "Reenkarnasyon", çev. Metin Yasa-Mustafa Tuncer, *OMÜİFD*, sayı 10, Samsun 1998, s. 444-453.
- Ulaş, Mehmet, "Çağdaş Hint Filozofları 2", *Eflatun*, c. 16, sayı 189, İstanbul 1984, s. 7-8.
- \_\_\_\_\_, "Çağdaş Hint Filozofları 3-4", *Eflatun*, c. 16, sayı 189, İstanbul 1984, s. 27-28.
- \_\_\_\_\_, "Çağdaş Hint Filozofları 5-6", *Eflatun*, c. 17, sayı 194, İstanbul 1985, s. 9-10.
- \_\_\_\_\_, "Çağdaş Hint Filozofları 7", *Eflatun*, c. 17, sayı 201, İstanbul 1985, s. 9-10.
- \_\_\_\_\_, "Çağdaş Hint Filozofları 8", *Eflatun*, c. 17, sayı 203, İstanbul 1985, s. 24.



- Widgery, Abla G. , "Advaitizm ve Brahmanizm", "Dış Etkenler ve Hinduizm", çev. Gülçiçek Soytürk, *Tarih Boyunca Büyük Öğretiler*, Milliyet Yayınları, İstanbul 1971, s. 67-77.
- Yasa, Metin, "Reenkarnasyon Beşeri Ruhun Ölümsüzlüğünü Tatmin Eder mi?", *OMÜİFD*, sayı 9, Samsun 1997, s. 239-246.
- Yogananda, Paramahanasa, "Reenkarnasyon Bilimsel Olarak Kanıtlanabilir", çev. Hasan Tümerkan, *Yeni Ruhsal Evrim Araştırmaları Bülteni*, c. 7, sayı 38, İstanbul 1991, s. 8-11.

## TEZLER

### *Yüksek Lisans Tezleri*

- Adam, Baki, *Dinlerde Hacc İbadeti Üzerine Bir Araştırma*, AÜİF Dinler Tarihi ABD, Ankara 1989, iii+142 s.
- Aslanova, Sevinç, *Krişnacılık ve Azerbaycan'daki Faaliyetleri Üzerine Bir Araştırma*, AÜİF Felsefe ve Din Bilimleri ABD, Dinler Tarihi Bilim Dalı, Ankara 2000, ix+98 s.
- Ayhan, Deniz, *Eski Hint Tiyatrosunun Ana Kuralları*, AÜSBE Doğu Dilleri ve Edebiyatları (Hindoloji) ABD, Ankara 2002, 39 s.
- Calasın, Mehmet, *Hint Kökenli Dinlerde Meditasyon*, AÜSBE Felsefe ve Din Bilimleri ABD, Dinler Tarihi Bilim Dalı, Ankara 2002, 80 s.
- Can, H. Derya, *Ramayana Destanı'ndaki Kahramanların İncelenmesi*, AÜDTCF Hindoloji Bölümü, Ankara 1994, 113 s.
- Çoban, Hacer, *Transandantal Meditasyon*, SDÜİF Felsefe ve Din Bilimleri Ana Bilim Dalı Dinler Tarihi Bilim Dalı, Isparta 2005, 89 s.
- Ersöz, Emine, *Manu Kanunnamesi'ne Göre Hinduizm*, DEÜİF Felsefe ve Din Bilimleri Ana Bilim Dalı, Dinler Tarihi Bilim Dalı, İzmir 2007, s. 145.
- Gül, A. Yaşar, *Hinduizm*, UÜİF Dinler Tarihi ABD, Bursa 1984.
- Hayıt, Halil, *Hinduizm'de Tanrı-Kainat İlişkisi*, UÜİF Kelam ve İslâm Felsefesi ABD, Bursa 1984, 82 s.
- Karaali, Rukiye, *Hint Kökenli Dinlerde Kurtuluş Anlayışı*, AÜİF Felsefe ve Din Bilimleri Ana Bilim Dalı Dinler Tarihi Bilim Dalı, Ankara 2008, s. 114.

- Karataş, İbrahim Ethem, *Hint Dinlerinde Tanrı Anlayışı*, UÜİF Dinler Tarihi ABD, Bursa 1999, 110 s.
- Kaya, Korhan, *Mahabharata Destanı'ndaki Masallar ve Hikayeler*, AÜDTCF Doğu Dilleri ve Edebiyatları ABD, Ankara 1985, 177 s.
- Kutlutürk, Cemil, *Upanishadlar'ın Hint Kutsal Metinlerindeki Yeri ve Önemi*, AÜİF AÜİF Felsefe ve Din Bilimleri Ana Bilim Dalı Dinler Tarihi Bilim Dalı, Ankara 2009.
- Öztürk, Ferhan, *Pankay Mishra'nın Romantikler Adlı Romanında "Öteki" Olarak Batı Medeniyeti*, Fatih Üniversitesi SBE İngiliz Dili ve Edebiyatı ABD (İngilizce), İstanbul 2002, 80 s.
- Şekerci, Ahmet Erhan, *Pre-Sokratik Dönemde Yunan ve Hint Düşüncesinde Ruh Görüşü*, MÜSBE Felsefe ve Din Bilimleri ABD, İstanbul 2000, 118 s.
- Ürdüç, Gülsüm, *Hinduizm'de Avatara Hıristiyanlık'ta İnkarnasyon İnancı Üzerine Bir Araştırma*, UÜİF Felsefe ve Din Bilimleri Ana Bilim Dalı Dinler Tarihi Bilim Dalı, Bursa 2006, s. 133.
- Yücel, Dilek, *Reiki'nin Oluşumu, Gelişimi ve Türkiye'deki Yansımaları*, DEÜİF Felsefe ve Din Bilimleri Ana Bilim Dalı Dinler Tarihi Bilim Dalı, İzmir 2008, s. 176

#### *Doktora Tezleri*

- Can, Hatice Derya, *Vishnu Purana'da Efsaneler*, AÜSBE, Ankara 2000, 191 s.
- Güngör, Celalettin, *Hint Milliyetçiliğinin Temelleri (Ram Mohen Roy'dan Mahatma Gandhi'ye Kadar)*, İÜSBE, İstanbul 1999, 351 s.
- İpkırmızı, Yilgün İlkay, *Hint Masallarında Motifler*, AÜSBE Doğu Dilleri ve Edebiyatları (Hindoloji) ABD, Ankara 2002, 327 s.
- Sayım, Huzeyfe, *Muhtelif Dinlerde Yaratılış Olayı (Basılmamış Doktora Tezi)*, EÜSBE, Kayseri, 1993.

## KİTAPLAR

### *Dinler Tarihçilerinin Yaptığı Çalışmalar:*

Aydın, Fuat, *Hint Dini Düşüncesinde İnsanın Özgürlük Arayışı*, Ataç Yayınları, İstanbul 2005.

Coomaraswamy, Ananda, *Hinduizm ve Budizm*, (çev. İsmail Taşpınar), Kaknüs Yayınları, İstanbul 2000.

Demirci, Kürşat, *Vedalar*, İşaret Yayınları, İstanbul 1991.

Sarma, D. S. , *Hint Dini Tarihine Giriş*, çev. Fuat Aydın, Ataç Yayınları, İstanbul 2005.

Yitik, Ali İhsan, *Hint Dinleri*, İzmir İlahiyat Vakfı Yayınları, İzmir 2005.

Yitik, Ali İhsan, *Hint Kökenli Dinlerde Karma İnancının Tenasüh İnancıyla İlişkisi* Ruh ve Madde Yayınları, İzmir 2000.

### *Diğerlerinin Çalışmaları:*

Abhedananda, Swami, *Karma Doktrini*, çev. Nur Yener, Okyanus Yayıncılık, İstanbul 2008.

\_\_\_\_\_, *Reenkarnasyon*, çev. Nur Yener, Okyanus Yayıncılık, İstanbul 2008.

Acarya, Avadhutika Anandamitra, *Meditasyon ve Kozmik Bilinç*, çev. Zafer Bozkaya, Lotus Yayınları, Ankara 1989.

Ahmed, Aziz, *Hindistan'da İslam Kültürü Çalışmaları*, çev. Latif Boyacı, İnsan Yayınları, İstanbul 1995.

Anderton, Bill, *Meditasyon*, çev. Canan Eyi, Gün yayıncılık, İstanbul 2000.

Andrews, Ted, *Reenkarnasyon Geçmiş Yaşamlar*, çev. Enver Günsel, Kozmik Kitaplar, İstanbul, Ağustos 2004.

Arslan, Arif, *Çağdaş İnkarcılığın Eskiçağ Silahi Reenkarnasyon*, Nesil Yayınları İstanbul 2008.

Bayur, Hikmet, *Hindistan Tarihi*, c. I, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara 1987.

Bilgin, M. Saraç, *Aryan Mitolojisi Yazatalar ve Homa*, Doz Basım-Yayın, İstanbul 1996.

- Bloomfield, Harold H. -Cain, Michael Peter-Jaffe, Denis T. -Kory, Robert B. , *Transandantal Meditasyon*, çev. Nahit Oralbi, İnkılap Yayınları, İstanbul 1990.
- Boeckel, Johannes F. , *Pratik Meditasyon Tekniği*, Remzi Kitabevi, çev. Ercan Tuzcular, İstanbul 2002.
- Bolaç, Vesile, *Ayurveda Strese En Kolay Çözüm*, Sistem Yayıncılık, İstanbul 1995.
- Boleverd, Sir James, *Meditasyon*, çev. Şebnem Gürpınar, OHM Yayınları, İstanbul 1993.
- Brunton, Paul, *Karma*, çev. Sezer Soner, Ege Meta Yayınları İzmir 2003.
- Carriare, Jean-Claude, *Mahabharata*, çev. Nazım Aslan, Can Yayınları, İstanbul 1991.
- Cem, Alparslan-Çobanlı, Salt, *Dharma Ansiklopedisi*, Dharma Yayınları, İstanbul, 2001.
- Çağdaş, Kemal, *Hint Eski Çağ Kültür Tarihine Giriş*, Ankara Üniversitesi DTCF Yayınları, Ankara 1974.
- Davis, Roy Eugene, *Ayurveda Doğal Bütünsellik Rehberi*, çev. Mehmet İsmail, Ruh ve Madde Yayınları, İstanbul 1999.
- Eliade, Mircea, *Asya Simyası. (Çin ve Hint Simyası) Simya Söylencesi*, çev. Lale Arslan, Kabalcı Yayınları, İstanbul 2002.
- Foltz, Richard C. , *İpek Yolu Dinleri*, çev. Aydın Arslan, Medrese Yayınları, İstanbul 2006.
- Frydman, Maurice, *Ben O'yum, Sri Nisargadatta Maharaj ile Söyleşiler*, çev. Jale Gizer Gürsoy, Akaşa Yayınları, İstanbul 1993.
- Gandhi, Mohandas K. , *Gandhi'ye Göre Bhagavad-Gita*, (çev. Vecihi Karadoğan- Seda Çiftçi), Kaknüs Yayınları, İstanbul 2004,
- Garaudy, Roger, *Yaşayanlara Çağrı*, çev. Cemal Aydın-Nuri Aydoğmuş, Pınar Yayınları, İstanbul 1986.
- Gerson, Scott, *Ayurveda Kadim Hint Tedavi Sanatı*, çev. Alfa Çeviri Grubu, Alfa Yayınları, İstanbul 1999.
- Guénon, René, *Doğu Düşüncesi*, çev. Lütfi Fevzi Topçuoğlu, İz Yayıncılık, İstanbul 1997.
- \_\_\_\_\_, *Geleneksel Formlar ve Kozmik Devirler*, çev. Lütfi Fevzi Topçuoğlu, İnsan Yayınları, İstanbul 1997.

- \_\_\_\_\_, *Manevi İlimlere Giriş*, çev. Lütfi Fevzi Topçuoğlu, İnsan Yayınları, İstanbul 1997.
- \_\_\_\_\_, *Vedantaya Göre İnsan ve Halleri*, çev. Lüfi Fevzi Topaçoğlu, İnsan Yayınları, İstanbul 2001.
- Güner, Garip Salim, *Dünya'nın Kuruluşundan Bugüne Kadar Vahiysiz Yaşayan Dinler*, Can Yayınları, İstanbul 1997.
- Güngören, İlhan, *Meditasyon ve Zazen*, Yol Yayınları, İstanbul, 1992.
- Harvey, Andrew, *Mistik Hind'in Hazineleri*, çev. Nasıp Akasya, Dharma Yayınları, İstanbul 2004.
- Hewitt, James, *Meditasyon*, çev. Rezan Süer, Akaşa Yayınları, İstanbul, 2000.
- Ifrah, Georges, *İslâm Dünyasında Hint Rakamları*, çev. Kurtuluş Dinçer, TÜBİTAK, Ankara 1998.
- Işım, Mehmet Ali (der. ), Upanişadlar, "Tanrının Soluğu", Dergah Yayınları, İstanbul 1976.
- Johari, Harish, *Ayurveda Masajı: Zihin ve Beden Dengesine Sağlayan Geleneksel Hint Teknikleri*, çev. Güney Ufuk Özer, Okyanus Yayıncılık, İstanbul 1999.
- \_\_\_\_\_, *Dhanwantari-Hint Sağlık Kitabı Ayurveda*, çev. A. Aslı Atay, Okyanus Yayıncılık, İstanbul 2000.
- Johnson, Gordon, *Atlaslı Büyük Uygarlıklar Ansiklopedisi: Hint Dünyası, Hindistan, Pakistan, Nepa, Bhutan, Bangladeş ve Sri Lanka*, çev. Müfide Pekin, İletişim Yayınları, İstanbul 1998.
- Kaya, Korhan, "Önsöz", Bhagavadgita, Hinduların Kutsal Kitabı, Dost Kitabevi, Ankara 2001.
- \_\_\_\_\_, *Hindistan'da Diller*, İmge Kitabevi Yayınları, Ankara 2005.
- \_\_\_\_\_, *Hinduizm*, Dost Kitabevi, Ankara 2001.
- \_\_\_\_\_, *Hint Mitoloji Sözlüğü*, İmge Kitabevi, Ankara 1997.
- \_\_\_\_\_, *Hintliler'de Tanrı*, Kaynak Yayınları, İstanbul 1998.
- \_\_\_\_\_, *Hint-Türk-Avrupa Masalları*, İmge Kitabevi, Ankara 2001.
- \_\_\_\_\_, *Sanskrit-Türkçe Sözlük*, İmge Kitabevi Yayınları, Ankara 2006.
- Kesim, Uğur, *Bilgeliğin Yolları*, STV Reklamcılık Yayınları, İstanbul 2006.

- Knott, Kim, *Hinduizm'in ABC'si*, çev. Medet Yolal, Kabalıcı Yayınevi, İstanbul 2000.
- Kulke, Hermann-Rothermund, Dietmar, *Hindistan Tarihi*, çev. Müfit Günay, İmge Kitabevi Yayınları, İstanbul 2001.
- Lad, Vasant, *Ayurveda*, çev. Nur Yener, Okyanus Yayıncılık, İstanbul 2005.
- Lama, Dalai, *Bilgelik Okyanusu: Yaşam Rehberi*, çev. Bora Ercan, Okyanus Yayıncılık, İstanbul 2000.
- \_\_\_\_\_, *Dört Yüce Gerçek*, çev. İzzet Karağaçlı, Zvi Yayınları, İstanbul 2001.
- Leshan, *Meditasyon Ama Nasıl*, çev. Nilay AKDOĞAN, Ötesi Yayınları, İstanbul 2000.
- Macrife, J. M. , *Hint Efsaneleri*, çev. Hüseyin Yılmaz, Okyanus Yayıncılık, İstanbul 2000.
- Main, Darren John, *Meditasyon*, çev. Lale Aykent Tunçman, Dharma Yayınları, İstanbul, Ocak 2004.
- Mallory, J. P. , *Hint-Avrupalıların İzinde*, çev. Müfit Günay, Dost Kitapevi, İstanbul 2002.
- Mcgill, Ormond, *Hipnoz ve Meditasyon*, çev. Şanra, Kuraldışı Yayınları, İstanbul, 1997.
- Meriç, Cemil, *Bir Dünyanın Eşiğinde*, İletişim Yayınları, İstanbul 2006.
- Motoyama, Dr. Hiroshi, *Karma ve Tekrardoğuş*, çev. Görkem Özbek, Ruh ve Madde Yayınları İstanbul, 1992.
- Mumford, Dr. Jonn, *Karma Felsefesi El Kitabı*, çev. Pınar Savaş, Alfa Yayınları, İstanbul 2003.
- Narayana, *Hitopadeşa*, İis Bankası Kültür Yayınları, İstanbul 2006.
- Neel, Alexandra David, *Çin, Tibet ve Hint Öğretilerine Göre Ölümsüzlük ve Tekrar Doğuş*, çev. Mehmet Kundakçioğlu, Ruh ve Madde Yayınları, İstanbul 1987.
- Nikhilananda, Swami, *Ruhun Kurtuluşunda Hinduizm*, çev. Sedat Umran, Ruh ve Madde Yayınları, İstanbul 1978, 173 s. [yeni bsk. : *Hinduizm: Ruhun Özgürleşmesindeki Anlamı*, çev. Aslı Özer, Ruh ve Madde Yayınları, İstanbul 2003.
- Noble, Margaret Elizabeth, *Hindu Söylenceleri*, çev. Günil Özlem Ayaydın, İmge Kitabevi Yayınları, İstanbul 2002.

- O'flaherty, Wendy Doniger, *Hindu Mitolojisi*, çev. Kudret Emiroğlu, İmge Kitabevi, Ankara 1996.
- Ornstein, Robert E. , *Yeni Bir Psikoloji*, çev. Dr. Erol Göka- Feray Işık, İnsan Yayınları, İstanbul 2003.
- Panikkar, K. M. , *Hint Kültürü*, Hindistan Haberler Servisi, Ankara 1956.
- Patanjali, *İçsel Özgürlüğün Yolu*, çev. M. Ali Işım, Arıtan Yayınevi, İstanbul 1992.
- Prime, Ranchor, *Hinduizm ve Ekoloji*, çev. Mehveş Kayani, İGDAŞ, İstanbul 1998.
- Rafique, M. , *Hint ve İslâm Felsefesi*, çev. Şahin Filiz, Konya 1993.
- Raju, P. T. , *Hindistan Dinleri, Asya Dinleri*, çev. Abdullah Davudoğlu, İnkılap Yayınları, İstanbul 2002.
- Rama, Swami, *Karma Bağından Özgürleşmek*, çev. Nur Yener, Okyanus Yayıncılık, İstanbul 2002.
- Ramaswamy, Srinivasachari , *Sen O'sun*, çev. Anita Tatlıer, Dharma Yayınları, İstanbul 2002.
- Renou, Lois, *Hinduizm*, çev. Maide Selen, İletişim Yayınları, İstanbul 1993,
- Ruben, Walter, *Eski Hint Tarihi*, çev. Cemil Ziya Şanbey, AÜDTCF Hindoloji Enstitüsü, Ankara 1944.
- \_\_\_\_\_ , *Eski Hint'te Tecrübe Kavramı ve Tecrübe'nin Nevileri*, y. y. , Ankara 1946.
- \_\_\_\_\_ , *Hint-Türk Masal Münasebetleri*, y. y. , Ankara 1942.
- Sankaracarya, *Hint Masalları Hazinesi*, Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara 1992.
- Saraç, M. Ender, *Ayurveda*, Dođan Kitapçılık, İstanbul 2005.
- Sarasvati, Swami Sivananda, *Meditasyon*, çev. Yavuz Keskin, Ruh ve Madde Yayınları, İstanbul 1990.
- Sarawati, Swami Janakananda, *Yoga*, çev. Nur Yener, Okyanus Yayıncılık, İstanbul 2001.
- Scognamillo, Giovanni ve Arslan, Arif, *Ruhçuluk ve Reenkarnasyon*, Karizma Yayınları, İstanbul 1999.
- Shankara, *Tefrik Etme Hazinesi*, çev. Mehmet Ali Işım, Dergâh Yayınları, İstanbul 1976.

- Sharma, Hari-Clark, Christopher, *Çağdaş Ayurveda*, çev. Erk Özkaya, Sistem Yayıncılık, İstanbul 1999.
- Störig, H. J. , *İlk Çağ Felsefesi: Hint, Çin, Yunan*, çev. Ömer Cemal Güngören, Yol Yayınları, İstanbul 1994.
- Tabucchi, Antonio, *Hint Gece Müziği*, çev. Münir H. Göle, Can Yayınları, İstanbul 2000.
- Tagore, Rabindranath, *Gitanjali: İlahiler*, çev. İrfan Konur, Hilmi Kitapevi, İstanbul 1944.
- \_\_\_\_\_, *Sâdhanâ, Yaşamın Kavranması*, çev. İbrahim Şener-Çiğdem Öndem, İz Düşüm Yayınları, İstanbul 2000.
- \_\_\_\_\_, *Şairin Dini*, çev. Hikmet Hikay, Hilmi Kitapevi, İstanbul 1949.
- Valmiki, *Ramayana: Hint Destanı*, çev. Korhan Kaya, İmge Yayınları, Ankara 2002.
- Vatsyayana, *Kama Sutra (Hint Sevişme Sanatı)*, çev. Mustafa Küpüşoğlu-Ayşe Deniz, Çivi Yayınları, yy. 2001.
- Vivekananda, Swami, *Kendinize Güvenin*, çev. Suat Ertüzün, Okyanus Yayıncılık, İstanbul 2006.
- Vivekananda, Swami, *Maya ve Yanılsama*, çev. Suat Ertüzün, Okyanus Yayıncılık, İstanbul 2005.
- Vidyarthi, A. H & Ali, U. , *Hız Muhammed: Zerdüşt-Hindu-Budist Doğu Kutsal Metinlerinde*, çev. Kemal Karataş, İnsan Yayınları, İstanbul 1994.
- Widgery, Abla G. , *Tarih Boyunca Büyük Öğretiler*, Milliyet Yayınları, İstanbul 1971.
- Winternitz, Moritz (haz. ), *Hint Destanları Ramayana, Mahabharata, Harivamsa*, çev. Korhan Kaya, İmge Kitabevi Yayınları, Ankara 2002.
- \_\_\_\_\_, *Hint Masalları*, çev. Korhan Kaya, İmge Kitapevi, Ankara 2002.
- Yogi, Maharishi Mahesh, *Varlık Bilimi ve Yaşama Sanatı Transandantal Meditasyon*, çev. Sungur Pamir, M. Serhan Akkuş, Sistem Yayıncılık, İstanbul 2001.
- Zimmer, Heinrich, *Hint Felsefesi*, çev. Sedat Umran, Ruh ve Madde Yayınları, İstanbul 1992.
- \_\_\_\_\_, *Hint Sanatı ve Uygarlığında Mitler ve Simgeler*, Editör: Joseph Campbell, çev. Gül Çağalı Güven, Kabalcı Yayınevi, İstanbul 2004.



## KUTSAL METİN ÇEVİRİLERİ

- Çaydı, Selçuk** (çev. ), *Bagavatgita Rabb'in Ezgisi*, Ruh ve Madde Yayınları, İstanbul 2002.
- Çağdaş, Kemal** (çev. ), "Mahabharata Destanından Seçmeler", *AÜDTCFD*, c. 21, sayı 3-4, Ankara 1964, s. 11-31.
- \_\_\_\_\_, "Upanişadlar", *AÜDTCFD*, c. 19, sayı 3-4, Ankara 1946, s. 143-163.
- Çalışkan, Sevda** (çev. ), *Bhagavad Gita: Kutlu Ezgi*, İmge Kitabevi, Ankara 1995, 102 s.
- Güngören, Ömer Cemal** (çev. ), *Bhagavad-gita: Tanrının Şarkısı*, çev. Omer Cemal Güngören, Yol Yayınları, İstanbul 2001, 303 s.
- Işın, Mehmet Ali** (çev. ), *Upanişadlar: Tanrı'nın Soluğu*, Dergâh Yayınları, İstanbul 1976, 82 s.
- Kaya, Korhan** (çev. ), *Bhagavad-gita: Hinduların Kutsal Kitabı*, Dost Kitabevi, Ankara 2001, 86 s.
- Yogi, Maharishi Mahesh**, *Bhagavad-gita*, çev. M. Serhat Akkuş, Sistem Yayıncılık, İstanbul 2003
- Yogi, Maharishi Mahesh**, *Bhagavad-Gita 1. Ve 6. Bölümlerin Yeni Bir Çevirisi Ve Yorumu*, çev. M. Serhan Akkuş-Cihan Bakkalcıoğlu, Sistem Yayıncılık, İstanbul 2003.